

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 132

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 132 - 1587

Bern, Dienstag 10. Juni 1975  
Berne, mardi 10 juin 1975

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang  
93<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 Fr., un semestre 21 Fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

N° 132 - 10. 6. 1975

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Formula Selection Fund.  
Geschäftsöffnungsverbot - Sperrfrist.  
Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.  
Weitnauer AG.  
Barker Charles AG, Zug.  
R. J. Brown and Associates Corporation AG, Fribourg.  
G.O. Trade SA en liquidation, à Fribourg.  
Golfin SA, à Château-d'Oex.  
Fabrique jurassienne de meubles et de menuiserie, à Delémont.  
S.I. Anzère-Vallon SA en liquidation.  
Profiltra SA en liquidation, Lausanne.  
Chimie Expansion SA en liquidation.  
Nomolos SA en liquidation, Genève.  
«Continental» Société d'Assurances sur la Vie, agence générale de Genève SA.  
Etudes Economiques SA en liquidation, Genève.  
S.I. Boulevard de la Cluse 51, à Genève.  
Bodefaco SA, à Lausanne.  
Corifin AG in Coira.  
Fjartar AG in Zug.  
Edifici ed Immobili SA, 6900 Lugano.  
Barbaf SA in liquidazione, Pontresina.  
Bosia Giuseppe SA in liquidazione, Lugano.  
Delamare SA in liquidazione, Ginevra.  
Auflage der öffentlichen Inventare.  
Testamentseröffnung.  
Notifică de citație.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). - Banque nationale suisse (situation).  
Revers-Verordnung. - Ordonnance concernant les marchandises sous revers. - Ordinanza sulle merci reversali.  
Wirtschaftsbeziehungen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Schweiz. - Relations économiques entre la République fédérale d'Allemagne et la Suisse.

##### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Glarus, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen,  
Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis,  
Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

29. Mai 1975. Möbelwerkstätte usw.  
Paul Walter, in Gossau (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1954, S. 486).  
Werkstätte für Möbel, Innenausbau und Ladeneinrichtungen. Diese Firma ist infolge Übergehendes des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1974 an die «Paul Walter AG, Möbelwerkstätte & Innenausbau», in Gossau ZH, erloschen.

29. Mai 1975.  
Paul Walter AG, Möbelwerkstätte & Innenausbau, in Gossau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: In Bertschikon b. Aathal. Statutendatum: 7. 5. 1975. Zweck: Betrieb einer Werkstätte für Möbel, Innenausbau und Ladeneinrichtungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen verwandter Art beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Paul Walters», in Gossau, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 793 004.35 und Passiven von Fr. 218 214.10 gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1974 zum Preise von Fr. 574 790.25, wovon Fr. 500 000 auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Kurt Paul Walter, von Löhningen, in Gossau ZH,

Präsident; Hermine Walter-Knecht, von Löhningen, in Gossau ZH, diese beiden mit Einzelunterschrift, sowie ferner Margrit Walter, von Löhningen, in Bettingen, und Ruth Walter, von Löhningen, in Zürich, diese beiden ohne Zeichnungsbefugnis.

29. Mai 1975. Architektur- und Planungsbüro.  
«Team 64» Urs Abt & Peter Möhl, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1971, S. 1263). Architektur- und Planungsbüro. Gesellschaft aufgelöst. Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Uebernahmebilanz per 30. 9. 1974 an die «Team 64 Abt & Möhl AG», in Zürich, übergegangen.

29. Mai 1975. Erforschung und Planung von Bauformen.  
Team 64 Abt & Möhl AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Baumackerstrasse 51, Zürich 11. Statutendatum: 26. 3. 1975. Zweck: Erforschung und Planung zeitgemässer zukunftsweisender Bauformen. Das Schwerkgewicht liegt bei einer auf den Benutzer ausgerichteten Planung, wobei auch die Interessen der am Planungsprozess nicht direkt Beteiligten (Frauen, Kinder, Arbeiter, Schüler, Kranke, Anstaltsinsassen usw.) in die Planung einbezogen werden müssen. Zur Bewältigung dieser Aufgaben verpflichtet die Gesellschaft Fachleute verschiedener Richtungen, welche in interdisziplinärer Weise zusammenarbeiten. Für die Ausführung der Bauten sind Verträge mit den Bauherren (Baurägern) so abzufassen, dass keine die üblichen Risiko- und Verdienstmargen übersteigenden Gewinne realisiert werden und die daraus resultierenden Vorteile den Nutzern der Bauten zugute kommen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen verwandter Art beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Team 64» Urs Abt & Peter Möhl, in Zürich, mit Aktiven von Fr. 122 137.85 und Passiven von Fr. 12 807.30 gemäss Uebernahmebilanz per 30. 9. 1974 zum Preise von Fr. 109 330.55, wovon Fr. 60 000 auf Grundkapital angerechnet. Die in den Statuten genannten Gründer haben ein Vorkaufsrecht im Falle der Veräusserung von Aktien. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Peter Möhl, von Salmach TG, in Maur, Präsident; Sebastian Züst, von Wolfhalden, in Zürich, und Rita Läubli, von Zeuzwil, in Zürich, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Urs Abt, von Bretzwil, in Maur; Jost Maag, von und in Bachenbühl; Margrit Sigrist, von Gegglingen, in Zürich, und Ueli Wagner, von Läuflingen, in Starrkirch-Wil.

29. Mai 1975.  
Leonardi, Offset-Reproduktionen, in Zürich (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1960, S. 2363). Diese Firma ist infolge Übergehendes des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1974 an die «Leonardi Offset-Reproduktionen AG», in Zürich, erloschen.

29. Mai 1975.  
Leonardi Offset-Reproduktionen AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bändlistrasse 31, in Zürich 9. Statutendatum: 22. 5. 1975. Zweck: Herstellung von ein- und mehrfarbigen Fotolithos, Offset-Reproduktionen und Plakaten, sowie Betrieb eines fotografischen Ateliers für Kunst und Reklame. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an andern Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Uebernimmt das unter der Firma «Leonardi, Offset-Reproduktionen», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 420 105.28 und Passiven von Fr. 84 112.60, gemäss Bilanz per 31. 12. 1974 zum Preise von Fr. 335 992.68, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Ugo Leonardi, von Zürich, in Geroldswil, Präsident, und Rosmary Leonardi, von Zürich, in Geroldswil. Kollektivprokura zu zweien hat Horst Clave, deutscher Staatsangehöriger, in Spreitenbach.

29. Mai 1975.  
Jürg M. Ris, Treuhand- und Revisionsbüro, in Zürich (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1973, S. 2334). Diese Firma ist infolge Übergehendes des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1974 an die «Jürg M. Ris AG, Treuhand- u. Revisionsgesellschaft», in Zürich, erloschen.

29. Mai 1975.  
Jürg M. Ris, Treuhand- und Revisionsbüro, Zweigniederlassung in Zollikon (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1973, S. 2334), mit Hauptsitz in Zürich. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Hauptniederlassung von Amtes wegen gestrichen.

29. Mai 1975.  
Jürg M. Ris AG, Treuhand- u. Revisionsgesellschaft, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Claridenstrasse 36, in Zürich 2. Statutendatum: 15. 5. 1975. Zweck: Durchführung von Revisionen, Experten, Liquidationen und Sanierungen, Führung von Buchhaltungen, Unternehmensberatungen, Beratung in Steuersachen, Treuhandfunktionen und Vermögensverwaltungen; kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Einzelfirma «Jürg M. Ris, Treuhand- und Revisionsbüro», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 601 688.60 und Passiven von Fr. 89 089.75, gemäss Bilanz per 31. 12. 1974 zum Preise von Fr. 512 598.85, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Jürg M. Ris, von Bern, in Zollikon, Präsident, und Marie-Louise Ris, von Bern, in Zollikon.

29. Mai 1975.  
Famolare S.A., bisher in Freiburg (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1975, S. 328). Die Generalversammlung vom 11. 4. 1975 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 26. 10. 1973 datieren. Die Schreibweise der Firma ist Famolare AG. Sitz der Gesellschaft ist

Zürich. Zweck der Gesellschaft sind Kauf und Verkauf von Lederartikeln, Schuhen und anderen Artikeln; Beteiligungen an Gesellschaften; sie wird in der Schweiz nur die zu ihrer Verwaltung notwendige Tätigkeit ausüben. Grundkapital: Fr. 50 000, zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind Joseph Famolare, Bürger der USA, nun in Florenz (I), Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Frédéric Liebich, von und in Genf, und Jean-Pierre Carera, von und in Genf, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Holbeinstrasse 30, in Zürich 8.

29. Mai 1975. Elektronische Orchester-Verstärkeranlagen.  
Attinger AG., in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1974, S. 1899), Handel mit und Fabrikation von elektronischen Orchester-Verstärkeranlagen usw. Eric Attinger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Othmar Attinger ist nun einziges Mitglied des VR; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Neue Adresse: Glämschstrasse 31.

29. Mai 1975.  
MONDO Pneuhandels-, Gummiverwertungs-, Maschinen- und Gerätetbau A.G., in Wetzikon (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974, S. 489). Eugen Hofbauer und Ruth Hofbauer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Johann Peisl, nun Bürger von Wetzikon und wohnhaft in Wetzikon, ist jetzt einziges Mitglied des VR und führt weiter Einzelunterschrift.

29. Mai 1975. Offset- und Buchdruckerei usw.  
Fotorotar AG., in Zürich 8 (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1974, S. 2452), Betrieb einer Offset- und Buchdruckerei für Drucksachen aller Art usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Erwin Bolzern, von Luzern und Zollikon, in Zollikon.

29. Mai 1975.  
Bank Neumünster, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1974, S. 897). Die Prokura von Paul von Arx ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Heinrich Müller, von Hirschtal, in Gossau ZH.

29. Mai 1975.  
Bank Leu AG (Banque Leu SA) (Banca Leu SA) (Bank Leu Ltd), in Zürich 1 (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1975, S. 924). Die Unterschriften von Hans Möscher, Oskar Tobler sowie die Prokura von Conrad Wyder sind erloschen. Fridolin Gnädinger und Hans Surber sind nicht mehr stellvertretende Direktoren, sondern Direktoren; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Ferner ist neuer Direktor: Dr. Leo Mildeberg, er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, Adolf Nater, von Zumikon, in Gossau ZH, und Bruno Tomasini, von Zürich, in Adliswil.

29. Mai 1975.  
Filiale Brunbrücke der Bank Leu AG, in Zürich 1  
Filiale Heimplatz der Bank Leu AG, in Zürich 1  
Filiale Lochergut der Bank Leu AG, in Zürich 4  
Filiale Limmattstrasse der Bank Leu AG, in Zürich 5  
Bank Leu AG, Filiale Bülach, in Bülach  
Bank Leu AG, Filiale Dietikon, in Dietikon  
Bank Leu AG, Filiale Dübendorf, in Dübendorf  
Bank Leu AG, Filiale Regensdorf-Adlikon, in Regensdorf-Adlikon  
Bank Leu AG, Filiale Richterswil, in Richterswil  
Bank Leu AG, Filiale Stäfa, in Stäfa  
Bank Leu AG, Filiale Untereggsträngen, in Untereggsträngen  
Bank Leu AG, Filiale Uster, in Uster  
Bank Leu AG, Filiale Wallisellen, in Wallisellen  
Bank Leu AG, Filiale Winterthur, in Winterthur 1

(SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1975, S. 924). Zweigniederlassungen der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Hans Möscher und Oskar Tobler sind erloschen. Ihre Kollektivunterschrift zu zweien führen nun: Fridolin Gnädinger und Hans Surber nicht mehr als stellvertretende Direktoren, sondern als Direktoren, und Dr. Leo Mildeberg als Direktor.

29. Mai 1975.  
Filiale Schwamendingen der Bank Leu AG, in Zürich 12 (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1975, S. 924). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Hans Möscher und Oskar Tobler sowie die Prokura von Harry Biasca sind erloschen. Ihre Kollektivunterschrift zu zweien führen nun: Fridolin Gnädinger und Hans Surber nicht mehr als stellvertretende Direktoren, sondern als Direktoren, und Dr. Leo Mildeberg als Direktor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung, Rudolf Muffler, von Schaffhausen, in Dietikon.

29. Mai 1975.  
Bank Leu AG, Filiale Adliswil, in Adliswil (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1975, S. 924). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Hans Möscher, Oskar Tobler und Bruno Tomasini sind erloschen. Ihre Kollektivunterschrift zu zweien führen nun: Fridolin Gnädinger und Hans Surber nicht mehr als stellvertretende Direktoren, sondern als Direktoren, und Dr. Leo Mildeberg als Direktor.

29. Mai 1975.  
Bank Leu AG, Filiale Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1975, S. 924). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Hans Möscher und Oskar Tobler sowie die Prokura von Rudolf Muffler sind erloschen. Ihre Kollektivunterschrift zu zweien führen nun: Fridolin Gnädinger und Hans Surber nicht mehr als stellvertretende Direktoren, sondern als Direktoren, und Dr. Leo Mildeberg als Direktor.

29. Mai 1975. Bank **Leu AG, Filiale Volketswil/Schwerzenbach**, in Volketswil (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1975, S. 924), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Hans Mösching, Oskar Tobler und Adolf Nater sind erloschen. Ihre Kollektivunterschrift zu zweien führen nun: Fridolin Gnädinger und Hans Surber nicht mehr als stellvertretende Direktoren, sondern als Direktoren, und Dr. Leo Mildenberg als Direktor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung, Harry Biasca, von Lodrino, in Volketswil.
29. Mai 1975. «**People**» Modellagentur, Alice & Regula Burkhardt, in Zürich 8, Seefeldstrasse 94 A, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1975. Agentur für Vermittlung von nichtprofessionellen Fotomodellen. Gesellschafterin: Alice Burkhardt, von Basel, in Wädenswil, und Regula Burkhardt, von Sargans, in Wädenswil.
29. Mai 1975. «**Renofa**» Alex & Lonia Oswald, Fassadenrenovierungen, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1974, S. 2515). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Renofa» Alex Oswald, in Zürich, übergegangen.
29. Mai 1975. Fassadenrenovierungen. «**Renofa**» Alex Oswald, in Zürich, Nordstrasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alex Oswald, von Rapperswil SG, in Zürich 8. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Renofa» Alex & Lonia Oswald, Fassadenrenovierungen, in Zürich 6, übernommen. Ausführung von Fassadenrenovierungen.
29. Mai 1975. Herrenwäsche usw. Kurt Zuellig, in Zürich (SHAB Nr. 293 vom 13. 12. 1972, S. 3195), Fabrikation und Vertretungen von sowie Handel mit Herrenwäsche usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.
29. Mai 1975. Autoreparaturwerkstätte, Automobile. Arthur Siegenthaler jun., in Winterthur (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1965, S. 545), Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und Handel mit Automobilen. Die Unterschrift von René Lips ist erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Ruth Siegenthaler und Anna Siegenthaler, beide von Trub, in Winterthur.
29. Mai 1975. Pneu-Bolliger, in Winterthur (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1967, S. 4093), Handel mit und Montage von Pnues. Die Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. 9. 1974 an die «Pneu-Bolliger AG», in Winterthur, erloschen.
29. Mai 1975. Pneu-Bolliger AG, in Winterthur 4, Wülfigenstrasse 149, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 12. 1974. Zweck: Handel und Montage von Pnues aller Art; kann sich an zweckdienlichen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. 12. 1974 das unter der Firma «Pneu-Bolliger», in Winterthur, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 756 890.13 und Passiven von Fr. 537 067.55 gemäss Bilanz per 30. 9. 1974 zum Preise von Fr. 219 831.58, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hans Bolliger, von Schmiedrud, in Hettlingen, mit Einzelunterschrift. Einzelprokurist: Julius Bächler, von Diellikon, in Wallisellen.
29. Mai 1975. Dienstleistungen usw. Rational AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1974, S. 2888), Dienstleistungen aller Art usw. Die Unterschrift von Dr. Stephan G. Hollai ist erloschen. Oskar Herber, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR: Ernst Grädel, von Huttwil, in Zürich, zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, und Alfred Ariger, von Littau, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hildegard Herber, von und in Zürich. Neue Adresse: Aargauerstrasse 250, Zürich 9.
29. Mai 1975. Bootsvermietung Bauschänzli AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1972, S. 2937), Vermietung von Booten aller Art und von Standplätzen. Hans Werner Etzweiler und Walter Brändli aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anton Egger sen., von Eggerstein, in Wiesendangen, Präsident; Anton Egger jun., von Eggerstein, in Zürich, und Ilse Klima, österreichische Staatsangehörige, in Zürich. Neue Adresse: Rüttschistrasse 27, in Zürich 10 (c/o Anton Egger jun.).
29. Mai 1975. Landesprodukte, Lebensmittel usw. Hans Läderach AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1963, S. 2530), Handel mit Landesprodukten, Lebensmitteln, und anderen Waren usw. Lisette Läderach infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Adolf Läderach und Rosa Läderach, letztere nun in Arbedo-Castione; ihre Prokuren erloschen.
29. Mai 1975. Zentrum AG Geroldswil, in Geroldswil (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1974, S. 327), Einrichtung und Betrieb eines Einkaufszentrums in Geroldswil usw. Alma Philipp und Richard Schwarzmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Wilhelm Philipp ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun dessen einziges Mitglied; er führt weiter Einzelunterschrift.
29. Mai 1975. Micro-Electric AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1769), Herstellung und Vertrieb von elektronischen und elektroakustischen Apparaten und Bauteilen usw. Die Prokura von Rolf Hauser ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Walter Wyss, von Herzogenbuchsee, in Herrliberg.
29. Mai 1975. Droemersch Verlaganstalt A.G., Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1967, S. 1887), Verlag und Vertrieb von Büchern usw. Dr. Berthold Dukas infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Edmond Dukas, von Basel, in Meilen.
29. Mai 1975. Heinrich Kuhn Metallwarenfabrik Aktiengesellschaft, in Rikon-Zell (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1974, S. 1093), Betrieb einer Metallwarenfabrik. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Beat Rohr, von Zürich und Hunzenschwil AG, in Zell ZH.
29. Mai 1975. SPA Maschinen und Anlagen AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 94), Fabrikation von und Handel mit Maschinen usw. Die Prokura von Paul Durert ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Albert Oetiker, von Zürich, in Meilen.
29. Mai 1975. Grafische Werkstätte für Lithografie. Gebrüder Fretz Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1975, S. 161), grafische Werkstätte für Lithografie, Steindruck, Buchdruck usw. Die Unterschriften von Werner Häner und Erwin Bolzern sowie die Prokura von Josef Hunn sind erloschen.
29. Mai 1975. Real Treuhand- & Finanz AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974, S. 488), Verwaltungsrat Paul Graf wohnt nun in Rietheim. Neue Adresse: Militärstrasse 109, Zürich 4.
29. Mai 1975. Arzi-Bank AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1973, S. 756). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Christina Winkler, von Winterthur, in Zürich.
29. Mai 1975. Weine usw. Rud. Bindella, in Zürich (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1969, S. 2267), Import von und Handel mit Weinen usw. Hans Herzog führt neu Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Friedrich Geissler, von Grosswangen, in Dübendorf, und Alfred Steiner, von Birwil, in Urdorf.
29. Mai 1975. Werkzeugmaschinen usw. Mateox AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1975, S. 745), Kauf, Verkauf, Vertrieb und Vertretung von Werkzeugmaschinen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 21. 2. 1975 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.
29. Mai 1975. Gewerbe-Kredit-Verband, in Zürich 6, Genossenschaft (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1975, S. 225). Die Generalversammlung vom 26. 2. 1975 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Elfriede Louise Schaller, nun in Rüt ZH, bisher Delegierte des Vorstandes, ist nun Präsidentin desselben. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des Vorstandes ist Paul Stäuble, von und in Zürich. Die Präsidentin führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Vorstandsmitglieder.
29. Mai 1975. Immobilien usw. Inteca AG, in Künznacht (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1973, S. 2067). Erstellung von Liegenschaften, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 11. 4. 1975 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.
29. Mai 1975. Landw. Genossenschaft Jakob Fischenthal, in Wald (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1973, S. 240). Wald Weissen in dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Ernst Kunz nicht mehr Aktuar des Vorstandes, sondern nun Präsident desselben. Hans-Heinrich Spörri, von Fischenthal, in Wald ZH, Mitglied des Vorstandes, nun Aktuar desselben. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.
29. Mai 1975. Malerarbeiten usw. Armin Hunziker AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1974, S. 2625), Ausführung von Malerarbeiten usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Heinz Grassi, von Tremona, in Oberrieden, und Alfred Wagner, von Zürich, in Zug.
29. Mai 1975. Malerarbeiten. Oetiker & Söhne, in Winterthur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 453), Malergeschäft. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1974 sind an die «Geb. Oetiker AG, Malergeschäft», in Winterthur, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
29. Mai 1975. Gebr. Oetiker AG, Malergeschäft, in Winterthur 1, Pflanzschulstrasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 15. 5. 1975. Zweck: Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes; kann sich an Unternehmen erwerben, verwalten und veräußern. Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 70 000, voll liberriert; 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft ihr unter der Firma «Oetiker & Söhne», in Winterthur, geführtes Geschäft mit Aktiven von Fr. 103 302.57 und Passiven von Fr. 24 497.20 gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1974 zum Preise von Fr. 78 805.37, wovon Fr. 70 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Heinrich Oetiker, sen., von Volketswil, in Winterthur, Präsident; Heinrich Oetiker, jun., von Volketswil, in Winterthur; Werner Oetiker, von Volketswil, in Winterthur, und Hans Peter Oetiker, von Volketswil, in Winterthur, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Kurt Oetiker, von Volketswil, in Winterthur, ohne Zeichnungsberechtigung.
29. Mai 1975. Boutique Clementine, Hanni Heller, in Zürich (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1971, S. 1732), Betrieb einer Boutique für den Verkauf von Damenartikeln. Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1974 an die «Miss Clementine AG», in Zürich, erloschen.
29. Mai 1975. Spantburg-Immobilien AG (Spartanburg - Real Estate Corp.), in Zürich 2 (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1967, S. 2841). Eugen Isler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. 3. 1975 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.
29. Mai 1975. Experten, Vertrieb von Bild- und Tonträgern. Tabex-Aktiengesellschaft, bisher in Zürich 1 (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1964, S. 262). Die Generalversammlung vom 7. 5. 1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Tabex-Intercom AG (Tabex-Intercom SA). Sitz der Gesellschaft ist Wettswil am Albis. Adresse: Eggstrasse 3 (c/o Hans Zeller). Die Gesellschaft bezweckt Vermittlung von Geschäften in Handel und Handwerk, Beratung und Erstellung von Experten, Vergebung von Lizenzen und Verwertung und Vertrieb von Bild- und Tonträgern. Sie kann ferner ähnliche Unternehmen erwerben oder sich daran beteiligen, Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Dr. Hans Schümer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift und die Prokura von Clara Probst sind erloschen. Neu ist zum einzigen Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden: Hans Zeller, von Schwellbrunn, in Wettswil am Albis.
29. Mai 1975. Kosmetische Artikel. Pietro Ferro, in Zürich, Landoltstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Pietro Ferro, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 6. Handel mit und Vertretung in kosmetischen Artikeln.
29. Mai 1975. Pflanzfina A-G, in Zürich 1 (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1975, S. 1411), Finanzgeschäfte jeder Art usw. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Edwin Roth, von Zürich und Kesswil, in Spreitenbach. Die Prokura von Arno Scalet ist erloschen.
29. Mai 1975. Damenmodeartikel. «PAKOV» Anton Meier, in Zürich (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1974, S. 2065), Handel an gros mit Damenmodeartikeln. Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «PAKOV» Martin Lins, in Uznach (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1328), erloschen.
29. Mai 1975. Tehag Techno-Hydraulik AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 112 vom 16. 5. 1975, S. 1339), Fabrikation und Verkauf von einbaufertigen hydraulischen Schlauchleitungen und Armaturen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Rudolf Egl, von Zürich, in Opfikon.
29. Mai 1975. Bauberatung, Planung, Projektierung. Dr. Staudacher & Siegenthaler AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1973, S. 611), Berater in bezug auf Bauten, Planung, Projektierung usw. Die Prokura von Nikolaus Scheidegger ist erloschen.
30. Mai 1975. Mineralölprodukte. Sunoco AG (Sunoco SA) (Sunoco Ltd), in Zürich 11, Murwiesenstrasse 45, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 4. 1975. Zweck: Import und Handel bzw. Verarbeitung und Transport von Mineralölprodukten ähnlicher Art; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art und Branche beteiligen; kann auch Grundstücke erwerben, belehen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Marcel J. Schwartz, belgischer Staatsangehöriger, in Lier (Belgien), Präsident, mit Einzelunterschrift; Walter Dinner, von Zürich und Sennwald, in Wartau, Vizepräsident und Delegierter und zugleich Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, und Hans-Rudolf Weimann, von und in Zürich, ohne Zeichnungsbefugnis.
30. Mai 1975. Dienstleistungen. Supervise (Suisse) SA (Supervise [Schweiz] AG) (Supervise [Svizzera] SA) (Supervise [Switzerland] Ltd). Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister Genf eingetragenen Aktiengesellschaft «Supervise (Suisse) SA (Supervise [Schweiz] AG) (Supervise [Svizzera] SA) (Supervise [Switzerland] Ltd)», mit Sitz in Genf (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 243). Adresse: Nordstrasse 19, Zürich 6. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen. Die Gesellschaft bezweckt insbesondere die Ausübung von Überwachungsarbeiten, indem sie unter anderem die Menge, die Qualität und die Übereinstimmung von allen Bruttoerzeugnissen und allen Halb- und Fertigfabrikaten sowie allen Maschinen und allen Industriellen kontrolliert. In allgemeiner Art und Weise liefert sie Serviceleistungen im Rahmen der Produktion, des Handels, der Geschäftsführung, des Transports, der Lagerung und der Verteilung der Produkte und der oben erwähnten Gegenstände. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen sowie an Finanz-, Handels- und Immobiliengeschäften, welche dazu bestimmt sind, das Vermögen der Gesellschaft nutzbringend anzulegen, interessieren und beteiligen. Ihre Aktivitäten bleiben auf die Schweiz beschränkt. Für die Zweigniederlassung führt Einzelunterschrift: Paul Berkovits, von und in Vernier, einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung, hat Leo Missland, von Winterthur, in Greifensee.
30. Mai 1975. Elektrische Anlagen. Hans Naef, in Thalwil (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1958, S. 126), Ausführung von elektrischen Anlagen. Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1974 an die «Elektro-Naef AG», in Thalwil, erloschen.
30. Mai 1975. Elektro-Naef AG, in Thalwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Alte-Landstrasse 111. Statutendatum: 7. 5. 1975. Zweck: Betrieb eines Elektroinstallationsgeschäftes sowie Handel mit elektrischen Apparaten und Anlagen aller Art; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen; kann Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Hans Naef», in Thalwil, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 1 594 942 und Passiven von Fr. 1 338 205.15, gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1974 zum Preise von Fr. 256 736.85, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Naef, von Brunndallen SG, in Thalwil.
30. Mai 1975. Colfide Handels AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1975, S. 898), Handel mit Waren jeglicher Art usw. Die Generalversammlung vom 29. 4. 1975 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist voll liberriert.
30. Mai 1975. Druckerei Wetikon AG, in Wetikon (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1590), Herausgabe der Zeitung «Der Zürcher Oberländer», Tagblatt für das Zürcher Oberland, sowie Betrieb einer Verlags- und Akzidenzdruckerei. Die Generalversammlung vom 11. 5. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 3000 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 900 000 erhöht worden. Es zerfällt in 9000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberriert.
30. Mai 1975. Sontraprint Papier Produktions-AG, in Zollikon, Dammstrasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 29. 4. 1975. Zweck: Fabrikation von Zeitungspapier jeglicher Art in eigenen oder fremden Betrieben und dessen Vertrieb; kann sich an anderen Unternehmen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Jörg Fuchs, von Winterthur, in Brütten, Präsident, und Gustav Röhlsberger, von Langnau im Emmental BE, in Henggart, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.
30. Mai 1975. Grandis Magasins Jelmoli S.A. (Warenhaus Jelmoli A.-G.) (Grandi Magazzini Jelmoli S.A.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1975, S. 689), Betrieb eines Waren- und Versandgeschäftes usw. Die Generalversammlung vom 20. 12. 1974 hat die Fusion mit der «Kaufhaus Cardinal A.G.», in Romanshorn, beschlossen, Aktiven und Passiven der Kaufhaus Cardinal A.G. gemäss deren Fusionsbilanz per 30. 11. 1974, gehen im Sinne von Art. 748 OR an die «Grandis Magasins Jelmoli S.A.» über. Diese besitzt bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft. Diese erlöschen dabei, und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.









Es wird vermisst das Sparheft Nr. 18736-4 der Basellandschaftlichen Kantonbank, lautend auf Placin Filomena, Pratteln.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innerhalb 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (701<sup>3</sup>)

4410 Liestal, den 3. Juni 1975 Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief im 14. Rang, im Kapitalbetrag von Fr. 2000.-, 4 1/2 % ang. 14. Mai 1940, Vorgang Fr. 76 000.-, lastend auf Grundstück Nr. 2635, Plan 100, Grundbuch Luzern, linkes Ufer, Weinbergstrasse 24.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innerhalb eines Jahres seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (680<sup>3</sup>)

6000 Luzern, den 2. Juni 1975 Amtspräsident I Luzern-Stadt: Kurzmeier

Es wird vermisst:

Pfandbrief von Fr. 1600.- vom 31. August 1898, Belegband Nr. 69/570, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, haftend im 1. Rang auf Saanen Grundbuchblatt Nr. 711 der Frau Ruth Moor-von Grünigen, und des Herrn Hans von Grünigen-Fischer, Miteigentümer zu 1/2, beide wohnhaft in Saanen.

An den allfälligen Inhaber dieses Titels ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (706<sup>3</sup>)

3792 Saanen, den 4. Juni 1975 Der Gerichtspräsident von Saanen: Friedli

Es wird folgende Urkunde vermisst:

Schuldbrief für Fr. 3000.-, ausgestellt am 3. August 1931, lautend auf den Schuldner Johann Müller, geboren 1884, gestorben 26. Oktober 1974, von Rohrbach BE, Säger, wohnhaft gewesen Obermühle bei Elgg, zugunsten des Inhabers, lastend im zweiten Rang auf folgenden Liegenschaften im Gemeindebann Elgg:

1. Kat. Nr. 2082, früher Kat. Nr. 1706, umfassend 55,51 Aren Land mit Wohnhaus, gewölbter Kellerabteilung, Scheune und Stall im Stempelfeld (Grundprotokoll Elgg Blatt 3);

2. Kat. Nr. 1298, umfassend 130,50 Aren Land im Kehrl (Grundprotokoll Elgg Blatt 17).

(Grundprotokoll Elgg Band 55 pg. 298, Pfandtitelverzeichnis Elgg 1931 Nr. 97)

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (10<sup>3</sup>)

8400 Winterthur, den 4. Juni 1975 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auf- ruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaber-Kassaobligation der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale Fribourg, zu Fr. 5000.- nom. 5 1/2 %, datiert den 6. April 1970, Laufzeit 5 Jahre, Nr. 1858, mit Jahrescoupon per 6. April 1975.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (707<sup>3</sup>)

8004 Zürich, den 3. Juni 1975 Bezirksgericht Zürich 7. Abteilung

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme:

le ou les détenteurs éventuels de la cédula hypothécaire de fr. 5600.-, en faveur de la Caisse d'Epargne du district de Courtelary, du 24 février 1937, Série IG, No 8168, grevant en 1<sup>er</sup> rang les immeubles Nos 274, 275, 280, 281, 289 et 290 de la Commune de Corgémont, d'une contenance totale (avec l'immeuble No 253) de 546,51 ares et d'une valeur officielle de fr. 75 540.-, appartenant à Monsieur Jean Bohler à Corgémont et à Madame Violette Kaletzki-Bohler à Melnisberg, de les produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année, dès la première publication dans la Feuille officielle Suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (710<sup>3</sup>)

2608 Courtelary, le 6 juin 1975 Le président du Tribunal: J.-L. Favre

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire de fr. 5000.-, taux 6%, inscrite le 5 février 1942, à série 11g/4755 au profit du porteur, grevant en 1<sup>er</sup> rang les immeubles feuilletés 1752, 1756 et 1759 du ban de Courfaivre, «En Nabelin», terrains d'une contenance totale de 1 ha 86 a 72 ca et d'une valeur officielle de fr. 4880.-, propriété de Charles Membrez, voyer communal, Courtéelle, de se faire connaître au greffe du Tribunal du district de et à Delémont dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédula, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (711<sup>3</sup>)

2800 Delémont, le 4 juin 1975 Le président du Tribunal II: Chapuis

Le président du Tribunal du district de Payerne somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer au greffe du Tribunal jusqu'au 15 décembre 1975, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

- action au porteur No 1.394 de la société Henniez-Lithinée SA, à Henniez, du nominal de fr. 125.- (702<sup>3</sup>)

1530 Payerne, le 22 mai 1975 Le président: F. Jomini a.i.

Le juge-instructeur I du district de Sierre, à la requête de M. Otto Salina, à Viège, somme le détenteur du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Sierre dans un délai de six mois, expirant le 15 novembre 1975, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

1 action nominative Aluminium Suisse SA No 789 430 avec coupons attachés. (697<sup>3</sup>)

3960 Sierre, le 4 juin 1975 Le juge-instructeur I: P.-A. Berclaz

Le juge-instructeur I du district de Sion, à la requête de M<sup>e</sup> Rico Steinbrüchel, avocat à Zurich, au nom de Hugo Scheiwiler, à Rüschlikon, somme le détenteur inconnu du titre ci-après de le déposer en notre greffe, dans les six mois dès la présente publication (art. 983 et suivants CO) sous peine d'annulation, soit:

Obligation Grande-Dixence SA, Sion 1973-90 à 5 1/2 % d'intérêts, avec coupon de l'année attaché, de valeur nominale de fr. 1000.-, No 002 122. (698<sup>3</sup>)

1951 Sion, le 4 juin 1975 Le juge-instructeur I: L. de Riedmatten

### Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 26. Mai 1975 folgende Titel als kraftlos erklärt:

1. Zwei Kassaobligationen der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, zu je Fr. 5000.- nom., 4 1/2 %, Nrn. 1612/13, datiert den 23. Januar 1973, fällig 23. Januar 1976, mit Jahrescoupons per 23. Januar 1975 ff.

2. Eine Kassaobligation der Zürcher Kantonbank zu Fr. 5000.- nom., 5 %, Nrn. D 902853, datiert den 20. Mai 1969, fällig 20. Mai 1975 (ohne Coupons).

8004 Zürich, den 3. Juni 1975 Bezirksgericht Zürich 7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 3. Juni 1975 folgende Titel als kraftlos erklärt:

3 Kassenobligationen der Zürcher Kantonbank zu je Fr. 5000.- nom., 7 %, Nrn. E 714981-83, datiert den 20. Mai 1974, Laufzeit 5 Jahre, mit Jahrescoupons per 20. Mai 1975 u. ff. (712)

8004 Zürich, den 3. Juni 1975 Bezirksgericht Zürich 7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 26. Mai 1975 folgende Titel als kraftlos erklärt:

3 Inhaberobligationen zu je Fr. 1000.- nom., Steirische Wasserkraft- und Elektrizitäts-Aktiengesellschaft (STEWEG), Graz, 5 1/2 %, Anleihe 1967, Nrn. 20559/61, mit Jahrescoupons per 30. November 1969 u. ff. (713)

8004 Zürich, den 3. Juni 1975 Bezirksgericht Zürich 7. Abteilung

Par décision du vendredi 6 juin 1975, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève, statuant en Chambre de Conseil, a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire au porteur de fr. 2000.- inscrite au Registre foncier le 19 novembre 1941 sous PJA 1536, aux Grands Livres 581 No 77 et 78, sous lettre D, grevant la parcelle 143, feuille 5 de la Commune d'Onex, propriété de l'hoirie requérante. (714)

1200 Genève, le 9 juin 1975 Tribunal de première instance: Pierre Guillot, greffier

Le 4 juin 1975; j'ai prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 10 000.-, No 82.880, 2<sup>e</sup> rang, au porteur, inscrite au registre foncier du district de Nyon le 22 janvier 1951, grevant l'immeuble d'Alfred Rochat, à Nyon. (709)

1260 Nyon, le 4 juin 1975 Le président du Tribunal civil du district de Nyon: L. de Mestral

Le juge-instructeur du district d'Entremont rend notoire que par décision du 7 janvier 1975, il a prononcé l'annulation du certificat No 6 de la créance chirographaire de fr. 58 500.- contre «Neige et Soleil SA», de siège social à Verbier/Bagnes. (703)

1933 Sembrancher, le 4 juin 1975 Camille Abbet

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

### Formula Selection Fund

In Uebereinstimmung mit § 14.1 des geltenden Fondsreglements haben der Verwaltungsrat der Formula Selection Inc., Panama, R.d.P. und die Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich, als Depotbank, beschlossen, das Fondsreglement wie folgt zu ändern:

§§ 2.2 und 4.1: das Wort «Kollektivanlagevertrag» wird durch «Anlagevertrag» ersetzt.

§ 5.2.1: der letzte Satz wird wie folgt ergänzt: «... über die Annahme oder Ablehnung von Kaufaufträgen wird unverzüglich entschieden.»

Panama/Zürich, den 9. Juni 1975 (A489)

Fondsleitung:  
Formula Selection Inc.  
Depotbank:  
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

#### Totalausverkauf

Frau Alice Höhener, Langgasse 56, St. Gallen, wurde wegen Aufgabe des Textil- und Lebensmittelgeschäfts die Durchführung eines Totalausverkaufs bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes auf dem ganzen Gebiet der Schweiz bis zum 9. November 1980 verboten. (A488)

9001 St. Gallen, den 4. Juni 1975 Volkswirtschaftsdepartement des Kantons St. Gallen

### Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947 / 15 marzo 1971)

La ditta INDIGO è autorizzata a procedere alla liquidazione totale del suo negozio di articoli di confezioni e pelletterie femminile a Lugano.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 14 agosto 1980. (A484)

6501 Bellinzona, il 5 giugno 1975 Dipartimento dell'economia pubblica

### Weitnauer AG

#### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

##### Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre der Weitnauer AG hat am 2. Juni 1975 die Fusion gemäss OR Art. 748 mit der Weitnauer Trading Company Ltd. gemäss dem zwischen den Verwaltungen dieser beiden Gesellschaften am 28. Mai 1975 abgeschlossenen Fusionsvertrag beschlossen. Aktiven und Passiven der Weitnauer AG sind demzufolge rückwirkend per 1. Januar 1975 auf dem Wege der Universalzession auf die Weitnauer Trading Company Ltd. übergegangen.

Den Gläubigern der Weitnauer AG wird hiermit bekannt gegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Weitnauer Trading Company Ltd. übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderungen bis zum 31. Juli 1975 bei der Weitnauer Trading Company Ltd., Petersgasse 36, 4051 Basel, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A475<sup>3</sup>)

4051 Basel, den 3. Juni 1975 Weitnauer Trading Company Ltd.

### Barker Charles AG, Zug

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

##### Erste Veröffentlichung

Infolge Liquidation der Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes anzumelden bei:

Treuhandgesellschaft Dr. Krauer, Dr. Altorfer und Dr. Duss, Seefeldstrasse 17, 8008 Zürich. (A478<sup>3</sup>)

6300 Zug, den 4. Juni 1975 Der Verwaltungsrat

### R. J. Brown and Associates Corporation AG, Fribourg

#### Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der R. J. Brown and Associates Corporation AG vom 22. Mai 1975 hat beschlossen, das Aktienkapital von insgesamt Fr. 400 000.- nominell auf Fr. 196 000.- nominell herabzusetzen durch Annullierung von 204 Namenaktien zu je Fr. 1000.- nominell, welche von der Gesellschaft zurückgekauft worden sind. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A477<sup>3</sup>)

8008 Zürich, den 2. Juni 1975 Der Verwaltungsrat



**SI Anzère-Vallon SA en liquidation**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Première publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 avril 1975, la société «SI Anzère-Vallon SA» a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

En conséquence et par la présente publication, les créanciers inconnus de la société sont informés de cette dissolution et sommés de faire connaître leurs réclamations au plus tard un mois après la troisième publication auprès du liquidateur, M<sup>e</sup> Jean-Paul Aeschmann, avocat, 25, Grand-Rue, 1211 Genève 11. (A476<sup>3</sup>)

1972 Anzère, le 3 juin 1975

p.o. G. Praplan, notaire

**Golfmin SA, à Château-d'Oex**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale du 17 avril 1975, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au liquidateur Marcel Henchoz, expert-comptable, Les Bossons, 1837 Château-d'Oex. (A474<sup>3</sup>)

1837 Château-d'Oex, le 2 juin 1975

Le liquidateur: Marcel Henchoz

**Fabrique jurassienne de meubles et de menuiserie, à Delémont**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale ordinaire du 25 avril 1975 la dissolution de la société est prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains des liquidateurs nommés par cette assemblée à l'adresse suivante: Fabrique jurassienne de meubles et de menuiserie en liquidation, Faubourg des Capucins 25, à Delémont. (A464<sup>3</sup>)

2800 Delémont, le 2 juin 1975

Les liquidateurs

**G.O. Trade SA en liquidation, à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 mai 1975 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit en mains du liquidateur: Maître Jean-Paul Croisier, avocat, 20, rue Saint-Pierre, 1701 Fribourg. (A485<sup>3</sup>)

1701 Fribourg, le 28 mai 1975

Le liquidateur: Jean-Paul Croisier

**Profiltra SA en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Première publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 25 avril 1975 la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication, entre les mains du liquidateur désigné par la dite assemblée: Jean Henri Meuwly, Adresse de la société en liquidation: Route Neuve 1 (chez Fiduciaire Offidass SA), à Fribourg. (A483<sup>3</sup>)

1700 Fribourg, le 31 mai 1975

Le liquidateur: J.-H. Meuwly

**Chimie Expansion SA en liquidation**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 mai 1975 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Maître Jean-Paul Croisier, avocat, rue Côtard 1, 1204 Genève. (A486<sup>3</sup>)

1204 Genève, le 28 mai 1975

Le liquidateur: Jean-Paul Croisier

**Nomolos SA en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 avril 1974, Nomolos SA société anonyme dont le siège est à Genève, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, jusqu'au 31 août 1975, en mains du liquidateur: M. Dominique Poncet, avocat, 22, rue de la Corrairie, 1204 Genève. (A462<sup>3</sup>)

1204 Genève, le 29 mai 1975

Le liquidateur

**«Continental» Société d'Assurances sur la Vie, agence générale de Genève SA**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 22 mai 1975 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 8, Boulevard Georges Favon, Etude de Maître Jean-Jacques Fivaz. (A467<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 3 juin 1975

Les liquidateurs

**Etudes Economiques SA en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 mai 1974 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: Georges Turban, 1, rue Jacques Balmat, 1204 Genève. (A465<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 3 juin 1975

Le liquidateur: Georges Turban

**S.I. Boulevard de la Cluse 51, à Genève**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'article 748 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 27 mai 1975, la société a décidé sa dissolution suite de fusion, la Société Immobilière Cluse 49-51, à Genève, reprenant à titre universel ses actif et passif.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains de M. William Ingolia, avenue de Miremont 3, 1206 Genève, jusqu'au 31 juillet 1975, sous peine de forclusion. (A487<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 6 juin 1975

Le conseil d'administration de la Société Immobilière Cluse 49-51

**Bodefaco SA, à Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Selon décision de l'assemblée générale du 30 janvier 1975, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives auprès du liquidateur, M. Alfred Baechi, Grand-Chêne 5, 1003 Lausanne, dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis. (A466<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 3 juin 1975

Fiduciaire A. Baechi

**Corifin AG in Coira**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 823, 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 28 aprile 1975 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle Obligazioni entro 6 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società Fidinam SA, Via Pioda 14, Lugano. (A468<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 2 giugno 1975

Il liquidatore: Fidinam SA, Fiduciaria

**Finarta AG in Zugo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 28 aprile 1975 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle Obligazioni entro 6 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società Fidinam SA, Via Pioda 14, Lugano. (A469<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 2 giugno 1975

Il liquidatore: Fidinam SA, Fiduciaria

**Edifici ed Immobili SA, 6900 Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 5 maggio 1975, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle Obligazioni entro 6 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società Fidinam SA, Via Pioda 14, Lugano. (A482<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 3 giugno 1975

Il liquidatore: Fidinam SA, Fiduciaria

**Barbai SA in liquidazione, Pontresina**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 14 aprile 1975 la società ha deciso il suo scioglimento previa liquidazione. Ai sensi dell'art. 742 CO i creditori della società sono invitati a notificare eventuali loro pretese di credito nei confronti della società medesima entro 30 giorni dall'ultima pubblicazione, per iscritto, al liquidatore signor Fabrizio Camozzi, Corso Elvezia 16, Lugano.

Eventuali pretese dovranno essere accompagnate dalla documentazione del credito. (A 472<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 4 giugno 1975

Il liquidatore

**Bosia Giuseppe SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 6 febbraio 1975 la società ha deciso il suo scioglimento previa liquidazione. Ai sensi dell'art. 742 CO i creditori della società sono invitati a notificare eventuali loro pretese di credito nei confronti della società medesima entro 30 giorni dall'ultima pubblicazione, per iscritto, al liquidatore signorina Maria Alba Giorgetti, Corso Elvezia 16, Lugano.

Eventuali pretese dovranno essere accompagnate dalla documentazione del credito. (A 471<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 4 giugno 1975

Il liquidatore

**Delamare SA in liquidazione, Ginevra**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 15 aprile 1975 la società ha deciso il suo scioglimento previa liquidazione. Ai sensi dell'art. 742 CO i creditori della società sono invitati a notificare eventuali loro pretese di credito nei confronti della società medesima entro 30 giorni dall'ultima pubblicazione, per iscritto, al liquidatore avv. Giancarlo Viscardi, Corso Elvezia 16, Lugano.

Eventuali pretese dovranno essere accompagnate dalla documentazione del credito. (A 473<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 4 giugno 1975

Il liquidatore

**Auflage der öffentlichen Inventare**

Die öffentlichen Inventare über die Nachlässe der am 2. September 1974 gestorbenen Ehegatten

1. Emil Gutzwiller, 1923, dipl. Maschineningenieur ETH;
2. Eveline Christel Gutzwiller-Jesierski, 1937,

beide von Therwil BL, wohnhaft gewesen Zeisenberg, 8911 Rifferswil ZH, liegen den Beteiligten bis 15. Juli 1975 bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf. (A481)

8910 Affoltern am Albis, den 4. Juni 1975

Notariat Affoltern am Albis E. Vollenweider, Notar-Stv.

**Testamentseröffnung**

(Art. 558 ZGB)

Am 17. März 1975 ist Fräulein Eva Uberto, geboren 21. Januar 1905, von Berzona TI, wohnhaft gewesen in Kreuzlingen, gestorben. Die Erblasserin hat eine eigenhändige letztwillige Verfügung vom 8. April 1969 hinterlassen. In dieser Verfügung wird das Nachlassvermögen der Geschwistern zugewendet.

Der Vater der Erblasserin Lodovico Amedeo Uberto, geboren 18. Juli 1872, von Berzona, ist vor Jahrzehnten ausgewandert. Sein Aufenthalt ist unbekannt. Allfällige weitere Nachkommen des Lodovico Amedeo Uberto werden auf die ihnen zustehenden Klagerechte nach Art. 519 ff. ZGB hingewiesen.

Sofern innert Monatsfrist von der Publikation an keine Einsprache erfolgt, wird nach den Bestimmungen des Art. 559 ZGB die Erbenbescheinigung ausgestellt. (A480)

8280 Kreuzlingen, den 5. Juni 1975

Notariat Kreuzlingen

**Notifica di citazione**

Il pretore di Lugano-Distretto Avv. Sandro Patuzzo scdente con il segretario assessore Giuseppe Riva, visto il decreto di accusa No 313 del 18 febbraio 1975 dell'Onorevole Sostituto Procuratore Pubblico Sottocenerino, vista l'opposizione interposta al decreto, richiamata la legge di procedura per i delitti di competenza del pretore e per le contravvenzioni eita:

Piotti Mario, di Guido e di Metta Schläpfer, nato a Lucerna il 30 luglio 1955, originario di Mendrisio, domiciliato a Massagno, ora di ignota dimora, accusato di lesioni intenzionali semplici, a comparire avanti di lui il giorno di giovedì 21 agosto 1975, alle ore 10, nella sala delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio, Lugano, per il dibattimento pubblico, sotto comminatoria che in caso di non comparso si procederà al giudizio contumacia ed invita lo stesso accusato a scegliersi un difensore e dichiarare per iscritto, entro il termine perentorio di cinque giorni dalla pubblicazione della presente citazione, se accetta le risultanze degli atti scritti di informazione ed istruzione, oppure se chiede l'audizione di testi o periti, con l'avvertenza che il silenzio sarà interpretato come accettazione delle risultanze degli atti scritti. (A479)

6900 Lugano, il 4 giugno 1975

Il pretore: Avv. Sandro Patuzzo  
Il segretario assessore: Giuseppe Riva

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 6. Juni 1975

Aktiven	Franken / Francs
Goldbestand	11 892 743 956.80
Devisen	9 752 832 278.35
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	5 402 980 000.—
Inlandportfeuille	
- Wechsel	230 051 664.60
- Schatzanweisungen des Bundes	16 000 000.—
Lombardvorschüsse	11 274 313.80
Wertschriften	
- deckungsfähige	—
- andere	5 291 941.50
Korrespondenten im Inland	25 095 186.53
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971	621 514 066.53
Sonstige Aktiven	92 858 176.23
<b>Total</b>	<b>28 050 641 584.34</b>

1) Ueberschreitung des zulässigen Kreditzuwachses

Offizieller Diskontsatz 4 1/2 % seit 20. Mai 1975  
 Offizieller Lombardzinsfuß 5 1/2 % seit 20. Mai 1975

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel  
 a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 4 1/2 % seit 1. Januar 1975  
 b) für übrige Pflichtlager 5 % seit 1. Januar 1975

Banque nationale suisse - Situation au 6 juin 1975

Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation		Actif	
Franken / Francs	Franken / Francs		
	—	Encaisse or	
+ 35 970 491.82		Devises	
—		Bons du Trésor étrangers en fr. s.	
		Portfeuille effets sur la Suisse	
		- Effets de change	
		- Bons du Trésor de la Confédération	
		Avances sur nantissement	
		Titres	
		- pouvant servir de couverture	
		- autres	
		Correspondants en Suisse	
		Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971	
+ 16 601 227.01		Autres postes de l'actif	
		<b>Total</b>	
		<b>Passif</b>	
		Fonds propres	
		Billets en circulation	
		Engagements à vue	
		- Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	
		- autres engagements à vue	
		Avoirs minimaux des banques sur:	
		- les engagements en Suisse	
		- les engagements envers l'étranger	
		Engagements à terme	
		- Rescriptions de stérilisation	
		- Comptes spéciaux <sup>1)</sup>	
		Autres postes du passif	
		<b>Total</b>	

1) Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Taux officiel d'escompte 4 1/2 % depuis le 20 mai 1975  
 Taux officiel pour avance 5 1/2 % depuis le 20 mai 1975

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires  
 a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 4 1/2 % depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1975  
 b) pour autres stocks obligatoires 5 % depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1975

Revers-Verordnung

Aenderung vom 9. Juni 1975

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement verordnet:

I  
 Das Reverswaren-Verzeichnis zur Revers-Verordnung vom 4. November 1970 wird wie folgt geändert:

Tarifnummer	Ware	Verwendung	Zollbegünstigter Ansatz je 100 kg brutto
2710.30	Benzin	- Herstellung von Stadtgas, das den Verbrauchern in eingebauten Erdübertragungsleitungen zugeführt wird; petrochemische Umwandlung	—,10
2710.60	Gasöl	- Industrielle Feuerung Waschen der Rohgase in petrochemischen Anlagen	—,30 —,30

II  
 Diese Aenderung tritt am 9. Juni 1975 in Kraft.

Bern, den 9. Juni 1975

Eidg. Finanz- und Zolldepartement:  
 G.-A. Chevallaz

Ordinanza sulle merci reversali

Modificazione del 9 giugno 1975

Il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane ordina:

I  
 L'elenco delle merci reversali soggette a impegno di garanzia (revers), contenuto nell'ordinanza del 4 novembre 1970 sulle merci reversali, è modificato come segue:

Voce di tariffa	Merce	Impiego	Dazio di favore Fr. per 100 kg peso lordo
2710.30	Benzina	- Per la fabbricazione di gas, che è distribuito ai consumatori in tubi di conduttura sotterranea; per la trasformazione petrolchimica	—,10
2710.60	Gasolio	- Per il riscaldamento industriale Per la lavatura dei gas grezzi in impianti petrolchimici	—,30 —,30

II  
 La presente modificazione entra in vigore il 9 giugno 1975.

Berna, il 9 giugno 1975

Dipartimento federale delle finanze e delle dogane:  
 G.-A. Chevallaz

Postcheckverkehr, Beitritte

Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung - Suite

Schnottwil: Walker Gotfried 45-15952.  
 Schönenberg ZH: Wipf Thomas Pfr. 80-28301.  
 Schöy: Koster Eduard Futtermittel 60-7985.  
 Schüpfen: Buzzi-Kläntschli Marco und Adelheid 34-6730.  
 Schwanden GL: Rhyner Rolf-Peter 87-8161.  
 Seengen: Dieliker-Hauri F. und E. 50-30312.  
 Seftigen: Gligen-Zwahlen Fritz und Margrit dipl. Arch. HTL 30-10095.  
 Selzach: Flugzeugerkennung Schweiz Sektion Mittelland 45-4565. - Merkl-Kocher Eugen u. Hilda 45-15967.  
 Serpiano: Travaini Angelo ristorante Funivia 69-7366.  
 Sessa: Zanetti Giuseppe jun. 69-18070.  
 Seuzach: Baltensperger Jakob Schlosser 84-20368. - Müller-Bucher G. und E. 84-22177. - Weidmann Gottlieb Ohringen 84-22543.  
 Sibingen: Fischer Franz Verreter 82-9591.  
 Sierre: Neyroud Ursula 19-22803. - Rey Gédéon ing. ETS Corin 19-22805.  
 Sion: Association contre les licenciements fonds de soutien 19-10760. - Oficina Laboral Española-IEE bureau social espagnol 19-4658.  
 Solothurn: Bürki-Zaugg Hans u. Gertrud 45-15994. - Fischer-Adam Josef u. Vreni 45-15984. - Fluri Markus 45-15981. - Friedli Bruno 45-15986. - Marchionni-Cinalli Gerico u. Carolina 45-15942. - Medici-Ziehl Hans u. Anna 45-15969. - Moser-Schaad Bruno u. Lore 45-15940. - Radfahrer-Verein Neue Sektion SRB Volksradtour 45-3571. - Reinmann Helga Margaretha 45-20247. - Rickart-Kocher Hans u. Johanna 45-16000. - Rizzuto Giuseppe 45-15997. - Sörensen-Siegrist Aksel u. Katharina 45-15933. - Stalder-Röhr Bernhard u. Bertha 45-15962. - Wyniger-Blaser Walter u. Vreni 45-15945. - Wäss Philip 45-15958.  
 Sonogno: Associazione amici del Barone 65-1298.  
 Spiez: Bürki Marlies 34-8424. - Fuhrer Otto Kondukteur 30-59909.  
 Spreitenbach: Nussbaumer-Salvottelli Werner u. Elvira 50-30308.  
 Staad b. Rorschach: Hausmann Robert 90-35079.  
 Stabio: Caimi Elio 69-18069.  
 Stäfa: Treier Brigitte 87-5327.  
 Stansstad: Trachsel Max 60-43298.  
 Staufen: Seiler-Moser Alice 50-30319.  
 Stetten AG: Schweiz. Verband der Hundesalons und Tierheime (SVHT) 80-32859.  
 Stettlen: Brügger Christine Lehrerin 34-6729.  
 Studen b. Brügg: Baumann Peter 25-43314.  
 Suhr: Giller-Hefi Gilbert u. Elisabeth 30-30334. - Moser-Frey Reiner u. Theres 50-30315. - Ostini Edgardo u. Miriam 50-30316.  
 Surava: Liesch Ursula 70-20709.  
 Taverne: Morosoli-Vittori Eva 69-18081.  
 Tegna: Obrist Delia Georinas Transporte 65-4306.  
 Tenniken: Mundwiler Johanna Lehrtochter 40-50694.  
 Territet: Pilet Paul et Elise 18-8948.  
 Teufenthal AG: Deubelbeiss-Dätwyler Max 50-26801.  
 Thal: Koller-Bürliocher H. R. und N. 90-35085. - Schegg Urs 90-35097.  
 Thalwil: Kellenberger Jean jun. 17-96877. - Selinger Ernst 17-96900. - Sommer Christian Tiefkühlanlage 17-96925.  
 Therwil: Bolay Jacqueline Sekretärin 40-46116. - Emmel-Baumgartner W. und L. 40-46023.  
 Thielze: Rochthofer Jean-Dominique 20-28035.  
 Thürgen: Wirth-Kneubühler Paul u. Elisabeth 45-15965.  
 Thun: Bühler Klara 34-6743. - Bucci Angelo 34-6749. - Bucci Luigi 34-6748. - Bühler Ernst 34-6742. - Jaso Jan Operateur Allmendingen (Thun) 30-55462. - Stucki Denise 34-8429. - Troesch-Probst E. und D. Dürenast 34-8439. - von Känel-Daschner Hanne Lerchenfeld 34-6734.  
 La Four-de-Pellaz: Frognuz Christian 18-8953.  
 Trasdadingen: Frauen- und Damenriege 82-2238.  
 Trimbach: Lang Beat 46-12356. - Reber-Schöri Hans u. Rosa 46-12352.  
 Turbenthal: Damenturnverein 84-9222.  
 Ueberstorf: Antenen Werner 34-6752.  
 Ueken: Schweizer Silvia Lehrtochter 40-55979.  
 Utetikon am See: Schörgenhofer-Gundelach J. und G. 87-8156.  
 Ulmiesen: Ernst-Dietschy Erich Baumsteiger 82-9594.

Fortsetzung siehe nächste Nr. - Suite voir prochain no

Ordonnance concernant les marchandises sous revers

Modification du 9 juin 1975

Le Département fédéral des finances et des douanes arrête:

I  
 La liste des marchandises sous revers, figurant dans l'ordonnance du 4 novembre 1970 concernant les marchandises sous revers, est modifiée comme il suit:

Numéro du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur Fr. par 100 kg brut
2710.30	Benzine	- Fabrication du gaz de ville parvenant aux consommateurs dans des conduites souterraines; transformations pétrochimiques	—,10
2710.60	Gas-oil	- Chauffage industriel Lavage des gaz bruts dans les installations pétrochimiques	—,30 —,30

II  
 La présente modification entre en vigueur le 9 juin 1975.

Berne, le 9 juin 1975

Le Département fédéral des finances et des douanes:  
 G.-A. Chevallaz

Wirtschaftsbeziehungen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Schweiz

Vom 3. bis 5. Juni 1975 ist in Bern der Gemischte schweizerisch-deutsche Regierungsausschuss zusammengetreten. Die Besprechungen sind mit der Unterzeichnung eines Neunzehnten Zusatzprotokolls zum geltenden Handelsabkommen abgeschlossen worden. Die schweizerische Delegation wurde von Botschafter F. Rothenbühler, Delegierter für Handelsverträge von der Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements und die deutsche Delegation von Botschafter J. Jaenicke vom Auswärtigen Amt in Bonn geleitet. Mit dem Neunzehnten Zusatzprotokoll werden die bestehenden Vereinbarungen fortgesetzt. Die Tagung des Regierungsausschusses bot Gelegenheit zu einem eingehenden Meinungsaustausch über die konjunkturelle und monetäre Entwicklung in beiden Ländern sowie über den Stand der gegenseitigen Wirtschaftsbeziehungen.

**Relations économiques entre la République fédérale d'Allemagne et la Suisse**

La Délégation gouvernementale mixte germano-suisse a siégé du 3 au 5 juin 1975 à Berne. Les pourparlers ont abouti à la signature d'un dix-neuvième protocole additionnel à l'accord commercial en vigueur entre les deux pays. La délégation suisse était dirigée par l'Ambassadeur F. Rothenbühler, délégué aux accords commerciaux, de la Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, et la délégation allemande par l'Ambassadeur J. Jaenicke, du Ministère des affaires étrangères de Bonn. Le dix-neuvième protocole additionnel prévoit la reconduction des arrangements actuellement en vigueur.

La réunion de la Délégation gouvernementale a permis de procéder à un échange de vues approfondi sur l'évolution de la situation conjoncturelle et monétaire dans les deux pays et sur l'état des relations économiques bilatérales.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Bern  
 Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



## Reisebüro Kuoni AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 26. Juni 1975, 16 Uhr, in den Räumen der Gesellschaft an der Neugasse 231, 8005 Zürich (gegenüber Zahnrad Maag, Nähe Escher-Wyss-Platz), Schulungsraum, 5. Stock.

#### Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Rechnung für das Jahr 1974.  
Bilanz per 31. Dezember 1974.  
Bericht der Kontrollstelle.  
Verwendung des Reingewinnes.
2. Entlastung von Verwaltungsrat und Generaldirektion.
3. Statutenänderung, § 14  
Neuer Text: «Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern, die von der Generalversammlung jeweils auf die Dauer von drei Jahren gewählt werden.»
4. Wahlen.

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 12. bis 19. Juni 1975, abends, bei folgenden Stellen bezogen werden:

- Schweizerische Bankgesellschaft, Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich
- Schweizerischer Bankverein
- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und sämtlichen Niederlassungen in der Schweiz

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, der Geschäftsbericht nebst dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns und der Bericht der Kontrollstelle liegen während dieser Zeit bei unserem Hauptsitz, Neugasse 231, 8005 Zürich, 5. Stock, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zürich, den 9. Juni 1975

Reisebüro Kuoni AG  
Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: J. Bolli

## Kommissionsgesellschaft für Aus- und Einfuhr Zürich

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 3. Juli 1975, 12 Uhr, im Geschäftslokal an der Dufourstrasse 32, 8008 Zürich.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und des Berichtes der Kontrollstelle zum Rechnungsabschluss per 31. Dezember 1974.
2. Genehmigung der Jahresrechnung 1974.
3. Beschlussfassung über die Jahresrechnung.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Zürich, den 10. Juni 1975

## Togal AG, Lugano-Massagno

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Montag, den 23. Juni 1975, um 11 Uhr, im Büro der Togalwerk AG, Via Morella 4, 6900 Lugano-Massagno.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäfts- und des Kontrollberichtes sowie der Jahresrechnung 1974.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Der Geschäftsbericht, Kontrollbericht und die Jahresrechnung 1974 liegen zur Einsichtnahme für die Aktionäre ab 9. Juni 1975 im Büro der Togalwerk AG, Lugano-Massagno, auf.

Der Verwaltungsrat



## Basler Lagerhaus- & Speditionsgesellschaft AG

Wir laden die Herren Aktionäre zu der

### 97. ordentlichen Generalversammlung

ein, welche Mittwoch, den 25. Juni 1975, 11 Uhr, im Büro der BLG-Direktion, Haltungsstrasse 104, Basel, stattfinden wird.

#### Traktanden:

1. Protokoll der 96. ordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1974.
2. Entgegennahme des Jahresberichtes, der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie des Revisorberichts für das Jahr 1974.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 24. Juni 1975 auf dem Büro der Gesellschaft, Erlenstrasse 1, bezogen werden. Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Revisorenbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinns liegen zur Einsicht auf.

Basel, den 10. Juni 1975

Der Verwaltungsrat

## Cresta Finanz AG, Glarus

### Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 30. Juni 1975, 10.30 Uhr, im Hotel Carlton Elite, Bahnhofstrasse 41, 8001 Zürich.

#### Tagesordnung:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1974.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1974 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Kontrollstellbericht liegen am Sitz der Gesellschaft, Spielhof 3, 8750 Glarus, sowie im Büro der Cresta Verwaltungs GmbH, Asylstrasse 81, 8032 Zürich, ab 18. Juni 1975 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 25. Juni 1975, 17 Uhr, bei der Cresta Verwaltungs GmbH, Asylstrasse 81, 8032 Zürich, bezogen werden.

Glarus, den 3. Juni 1975

Der Verwaltungsrat

## Blumenbörse Berner Oberland, Heimberg

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

vom Montag, den 30. Juni 1975, 18 Uhr, im Restaurant «Bahnhof», Steffisburg.

#### Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Protokoll.
3. Jahresbericht des Präsidenten.
4. Jahresrechnung. Verwendung des eventuellen Betriebsüberschusses.
5. Revisorenbericht.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Wahlen.
8. Eventuelle Entschädigung für den Präsidenten und die Sekretäre.
9. Mutationen.
10. Verschiedenes.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Revisoren liegen ab 20. Juni 1975 bei Herrn F. Dost, Buchhaltungs- und Sachwalterbüro, Hofstettenstrasse 72, 3600 Thun, zur Einsichtnahme durch die Genossenschaftler auf.

Der Vorstand: i.V. W. Liebi

## WANDER AG, Bern

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 1. Juli 1975, 15 Uhr, bei der WANDER AG, Bern, Monbijoustrasse 115, Sitzungszimmer IV. Stock.

#### Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1974 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.
5. Diverses.

Der Geschäftsbericht 1974 mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Antrag über die Verwendung des Reingewinnes und Bericht der Kontrollstelle liegt am Gesellschaftssitz, Monbijoustrasse 115, Bern, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Hinsichtlich des Bezuges der Zutrittskarten wird auf das Zirkularschreiben verwiesen, das an alle Aktionäre versandt wurde.

Bern, den 10. Juni 1975

WANDER AG  
Namens des Verwaltungsrates;  
der Präsident: Dr. Y. Dunant

## GLARO AG, Freiburg

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 1. Juli 1975, 15 Uhr, bei der WANDER AG, Bern, Monbijoustrasse 115, Sitzungszimmer IV. Stock.

#### Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1974 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.
5. Diverses.

Der Geschäftsbericht 1974 mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Antrag über die Verwendung des Reingewinnes und Bericht der Kontrollstelle liegt am Gesellschaftssitz, rue St-Pierre 30, Freiburg, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Hinsichtlich des Bezuges der Zutrittskarten wird auf das Zirkularschreiben verwiesen, das an alle Aktionäre versandt wurde.

Freiburg, den 10. Juni 1975

GLARO AG  
Namens des Verwaltungsrates;  
der Präsident: Dr. Y. Dunant

**Wer nicht inseriert ... wird  
vergessen!**

## Revue Thommen AG, Waldenburg

### Einladung zur 70. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 18. Juni 1975, 16.30 Uhr, im Bureau der Gesellschaft in Waldenburg.

#### Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 12. Juni 1974.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1974. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens.
4. Allfälliges.

Rechnung und Revisorenbericht liegen vom Samstag, den 7. Juni 1975, zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Waldenburg und beim Schweizerischen Bankverein in Basel auf.

4437 Waldenburg, den 6. Juni 1975

Revue Thommen AG  
Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident: Dr. Roland Straumann



#### Generalversammlung

Die

### 12. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

der Baloise-Holding findet am Freitag, den 20. Juni 1975, um 10.15 Uhr, in der Aula des Naturhistorischen Museums, Augustinergasse 2, in Basel, statt.

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen, an der Versammlung teilzunehmen.

Der Verwaltungsrat

## Luftseilbahn Surlej-Silvaplana—Corvatsch AG (LSC), Silvaplana

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 20. Juni 1975, 11 Uhr, in der Mittelstation der Corvatsch-Bahn.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1974, der Jahresrechnung mit Bilanz per 31. Dezember 1974 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Silvaplana, den 7. Juni 1975

Der Verwaltungsrat

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen Ausweis über deren Besitz bei der Schweizerischen Kreditanstalt, St. Moritz, oder beim Eingang zum Versammlungsort bezogen werden.

Die Eintrittskarte berechtigt am Versammlungstag zur Gratisfahrt auf der Corvatsch-Bahn.

## O. Friedli & Co. AG, Ursenbach

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 27. Juni 1975, 18.30 Uhr, im Restaurant Aarhof, in Olten.

#### Traktanden:

1. Begrüssung und Appell.
2. Wahl der Stimmzähler.
3. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung.
4. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes für das Geschäftsjahr 1974.
5. Genehmigung der Jahresrechnung und des Revisorenberichtes pro 1974.
6. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
7. Verschiedenes.

Die Bilanz, der Jahresbericht sowie die Anträge der Verwaltung liegen vom 18. Juni 1975 hinweg im Bureau der Gesellschaft sowie beim Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn Rudolf Amstutz, Advokaturbau, Bollwerk 17, 3011 Bern, zur Einsicht durch die Herren Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes vor der Versammlung verabfolgt.

4937 Ursenbach, den 5. Juni 1975

Der Verwaltungsrat

## Aktiengesellschaft für billige Wohnungen

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 25. Juni 1975, 10.45 Uhr, bei Bernhard von Graffenried & Cie, Bundesgasse 28, Bern.

#### Traktanden:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht.
3. Jahresrechnung.
4. Verwendung des Reingewinnes.
5. Unvorhergesehenes.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht des Revisors liegen ab 10. Juni 1975 beim Verwaltungsbureau Bernhard von Graffenried & Cie, Bundesgasse 28, Bern, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Bern, den 5. Juni 1975

Der Verwaltungsrat

## Züst & Bachmeier Aktiengesellschaft, Chiasso

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 26. Juni 1975, 9 Uhr vormittags, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Chiasso.

#### Traktanden:

1. Vorlage der Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1974.
2. Bericht des Delegierten des Verwaltungsrates und des Revisors.
3. Entlastung der Verwaltung, Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinns.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Chiasso, den 10. Juni 1975

Die Verwaltung

## Real International Holding Corporation, Panama City

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le vendredi 20 juin 1975, à 15 h., en l'Hôtel International, Genève.

#### Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Présentation des comptes annuels et du bilan au 31 décembre 1974. Rapport de l'organe de contrôle. Affectation du bénéfice net.
3. Décharge au conseil d'administration et à la direction.
4. Nominations.

Panama City, le 9 juin 1975

Le secrétaire du conseil d'administration:  
Alain Mialy

## Compagnie de Chemin de fer et Services Automobiles Martigny—Orsières

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

mardi 24 juin 1975, à 15 h., à la maison communale de Bourg-St-Pierre.

#### Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Divers.

La qualité d'actionnaires sera contrôlée avant l'assemblée générale.

Le rapport de gestion contenant le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, est à la disposition des actionnaires, dès ce jour au siège de la compagnie.

Martigny, le 5 juin 1975

Le conseil d'administration

## Chemin de fer Martigny—Châtelard

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mercredi 25 juin 1975, à 14 h. 30, à la Creusaz sur les Marécottes.

#### Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Nominations de 2 membres du conseil d'administration, de 2 contrôleurs des comptes et d'un suppléant.
3. Divers.

Le rapport de gestion contenant le bilan, les comptes de profits et pertes, le rapport des contrôleurs est à la disposition des actionnaires dès le 15 juin 1975, au siège de la compagnie à Martigny où les cartes d'admission sont délivrées sur présentation des titres ou d'un certificat attestant le dépôt de ces titres.

Martigny, le 2 juin 1975

Le conseil d'administration

## MAP SA, BERN

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la Société MAP SA aura lieu le vendredi 27 juin 1975, à 11 h. 30, dans les bureaux du siège de la société, Südbahnhofstrasse 14c, 3007 Berne.

#### Ordre du jour:

1. Procès-verbal.
2. Rapport de gestion.
3. Présentation des comptes de l'exercice 1974.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Approbation des comptes.
6. Décharge aux organes administratifs.
7. Divers.

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

## Intercon Properties SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le lundi 23 juin 1975, à 11 h., dans les locaux de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées par l'Union de Banques Suisses à Lausanne, contre blocage des titres.

Le conseil d'administration

## Société des Forces Motrices de la Grande-Eau SA

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le lundi 23 juin 1975, à 17 h., à l'Hôtel du Cerf, au Sépey.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation du compte de pertes et profits et du bilan de l'exercice 1974.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Approbation de la gestion du conseil d'administration, du compte de pertes et profits et du bilan. Décharge au conseil d'administration.
4. Décision sur l'utilisation du surplus disponible du compte de pertes et profits.
5. Nominations statutaires.
6. Divers et propositions individuelles.

Le conseil d'administration

## Téléphérique La Barboleusaz-Les Chaux de Gryon SA Gryon

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le 20 juin 1975, à 15 h., au Restaurant des Chaux.

Liste de présence dès 14 h. 30.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs.
2. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits arrêtés au 31 décembre 1974.
3. Décharge à donner à Messieurs les administrateurs et aux contrôleurs.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le bilan et compte de pertes et profits de l'exercice 1974, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, du Crédit Foncier Vaudois à Lausanne et de leurs agences de Bex et Villars, au siège de la société à Gryon-Barboleusaz, auprès desquels les cartes d'admission à cette assemblée peuvent être retirées sur présentation des titres.

Gryon, le 10 juin 1975

Le conseil d'administration

## PESA Société du Port-Franc et Entrepôts de Lausanne-Chavornay SA

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 24 juin 1975, à 15 h., au buffet de la Gare, à Chavornay.

Liste de présence dès 14 h. 30.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1974.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Divers et imprévus.

Au nom du conseil d'administration  
Le président: G. Despland  
Le directeur: J. Mingard

## Metamine, Société Métallurgique, Glaris

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### 49<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le jeudi 26 juin 1975, à 11 h. 15, à la Société de Banque Suisse, à Bâle, avec l'ordre du jour statutaire.

Le conseil d'administration

## Winckler SA, Marly-Fribourg

Les actionnaires sont convoqués à la

### 46<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le mardi 24 juin 1975, à 14 h. 30, au restaurant «Gambrinus», 1<sup>er</sup> étage, Place de la Gare, à Fribourg.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Comptes de l'exercice 1974.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Délibération sur les comptes et sur le rapport de l'organe de contrôle.
5. Décharge aux organes de la société.
6. Délibération sur l'utilisation du solde du compte de pertes et profits.
7. Nomination: organe de contrôle.

Le rapport du conseil, le bilan et le compte de pertes et profits, les propositions de répartition du solde actif du compte de pertes et profits, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au siège de la société à Marly et à la Banque Populaire Suisse, à Fribourg.

Les cartes d'admission à l'assemblée pourront être retirées au siège de la société jusqu'au mercredi 18 juin 1975 (adresse postale: Winckler SA, case postale 1073, 1701 Fribourg).

Marly, le 10 juin 1975

Le conseil d'administration

## Société de Placements Privés SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le 25 juin 1975, à 18 h., dans les bureaux de la Société de Placements Privés SA, 4, rue Petitot à Genève.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Bilan et compte de pertes et profits.
3. Décharge aux administrateurs.
4. Divers.

Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront justifier de la propriété de leurs actions.

Société de Placements Privés

## Compagnie du chemin de fer Vevey—Chexbres, Vevey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le lundi 23 juin 1975, à 16 h., à l'Hôtel de Ville de Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, les comptes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires du 10 au 20 juin 1975, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Vevey, qui délivre les cartes d'admission à l'assemblée.

Vevey, le 10 juin 1975

Le conseil d'administration

## SOCHINAZ Société Chimique de Vionnaz SA Vionnaz

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le vendredi 20 juin 1975, à 11 h., au siège de la société, à Vionnaz, avec l'ordre du jour suivant:

1. Nomination de deux nouveaux administrateurs.
2. Divers.

Vionnaz, le 4 juin 1975

L'administration

## EIFA

### Entreprises Internationales Financières Africaines SA

Capital social fr. 1 000 000.-

Lugano, Via Pioda 14  
Schaan FL

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno di lunedì 23 giugno 1975 in 1<sup>a</sup> convocazione e per il giorno di lunedì 30 giugno 1975 in eventuale 2<sup>a</sup> convocazione, presso la sala delle riunioni della Fidnam SA, fiduciaria-investimenti-amministrazioni, Via G. B. Pioda 14, Lugano.

Saranno all'ordine del giorno le seguenti trattande:

1. Relazione del consiglio d'amministrazione.
2. Bilancio e conto perdite e profitti al 31 dicembre 1974.
3. Rapporto del revisore.
4. Approvazione della relazione del consiglio di amministrazione e scarico all'amministrazione.
5. Eventuali.

Il bilancio, il conto perdite e profitti, il rapporto di revisione e quello del consiglio di amministrazione saranno depositati presso la Fidnam SA, Lugano, a disposizione di chiunque provi la sua qualità di azionista, a partire dal 12 giugno 1975.

I biglietti di ammissione per l'assemblea possono essere ottenuti dal giorno 9 giugno 1975 al giorno 20 giugno 1975, alle ore 16, depositando le azioni presso la Banca della Svizzera Italiana, Lugano, o presso la Fidnam SA, Lugano.

Il consiglio di amministrazione

# 7 3/4 % Anleihe 1975–87 von Fr. 35 000 000

## Freiburgische Elektrizitätswerke

mit Staatsgarantie

zur Konversion bzw. Rückzahlung der am 30. Juni 1975 fällig werdenden 3 1/4 % Anleihe 1947–75 von Fr. 30 000 000 und zur Konsolidierung kurzfristiger Darlehen.

### Anleihebedingungen

<b>Coupons:</b> Jahrescoupon per 30. Juni.	<b>Emissionspreis:</b> 100%.
<b>Anleihedauer:</b> 12/10 Jahre.	<b>Konversion:</b> Die Inhaber von Obligationen der Anleihe 3 1/4 % 1947–75 Freiburgische Elektrizitätswerke haben das Recht, ihre Titel in Obligationen der neuen Anleihe zu konvertieren. Die zur Konversion angemeldeten Titel sind ohne Coupons einzuliefern.
<b>Stückelung:</b> Inhabertitel zu Fr. 1000.–, Fr. 5000.– und Fr. 100 000.– nominal.	<b>Zeichnungsfrist:</b> 10. bis 16. Juni, mittags.
<b>Kotierung:</b> an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich.	<b>Liberierung:</b> 30. Juni 1975.

Konversions- und Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

Freiburger Staatsbank

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Kartell Schweizerischer Banken

## Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB und 47 ff. des Dekretes vom 8. September 1971 betreffend die Errichtung des Inventars.)

Erblasser:

**Luterbacher Gerhard Hubert**

geboren 20. Juni 1926, von Grenchen SO, Ehemann der Therese geb. Zeller, gewesener Drogist, wohnhaft gewesen in Unterwahlen, Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen, verstorben am 22. April 1975.

Eingabefrist bis und mit 15. Juli 1975:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt von Schwarzenburg;
- für Guthaben des Erblassers bei Notar Dr. Alfred Santschi, Effingerstrasse 6, Bern.

Massaverwalter: Herr Hans Ulrich Senn, lic. rer. pol., Bücherexperte, Rainweg 12, Stettlen.

In Anwendung von Art. 585 Abs. 2 ZGB und Art. 67 EG zum ZGB wird die Bewilligung zur Weiterführung des Geschäftsbetriebes (Drogerie an der Bernstrasse in Schwarzenburg) unter der Aufsicht des Massaverwalters erteilt.

Die Eingaben an das Regierungstatthalteramt sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Bern, den 2. Juni 1975

Der Beauftragte:  
Dr. Alfred Santschi, Notar

Die  
**A+E Leasing AG**  
möchte Ihnen  
erklären, warum es  
so vernünftig ist,  
eine Maschine  
bei ihr zu leasen.

**A+E**  
Leasing

8022 Zürich 1  
Bahnhofstrasse 52  
Tel. 01 27 33 93

1201 Genève  
2, Rue A. Vallin  
Tél. 022 32 33 20

### Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1971–1973

Das Sonderheft Nr. 86 enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 30.– auf Postcheckkonto 30–520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

Das Depositenheft Nr. 6832/02 MBZ, ausgestellt von der Migros Bank, Zürich-Seidengasse, mit einem Guthaben von Fr. 15 504.20 per 31. Dezember 1974, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 23. Mai 1975

Migros Bank

### Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1971–1973

Dans le supplément no 86 sont publiés les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 30.– au compte de chèques postaux 30–520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Bern.

### Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.– auf Postcheckkonto 30–520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

## TRANSPORTE

Erben Walter Fuchser  
2558 Aegerten  
Telefon 032 / 53 36 61/62

### Kaufe Rest- und Occasionsposten in Waren aller Art

Offerten unter Chiffre S 70348 an Publicitas, 3001 Bern.

# Emprunt 7 3/4 % 1975–87 de fr. 35 000 000

## Entreprises Electriques Fribourgeoises

avec garantie de l'Etat

destiné à la conversion ou au remboursement de l'emprunt 3 1/4 % 1947–75 de fr. 30 millions, échéant le 30 juin 1975 et à la consolidation d'emprunts à court terme.

### Modalités de l'emprunt

<b>Coupons:</b> coupons annuels au 30 juin.	<b>Conversion:</b> Les porteurs d'obligations de l'emprunt 3 1/4 % 1947–75 Entreprises Electriques Fribourgeoises ont le droit de convertir leurs titres en obligations du nouvel emprunt. Les titres, dont les porteurs désirent la conversion, sont à remettre sans coupons.
<b>Durée:</b> 12/10 ans.	<b>Délai de souscription:</b> du 10 au 16 juin 1975, à midi.
<b>Coupages:</b> fr. 1000.–, fr. 5000.– et fr. 100 000.– nominal.	<b>Liberation:</b> 30 juin 1975.
<b>Cotation:</b> aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zurich.	
<b>Prix d'émission:</b> 100%.	

Les bulletins de conversion et de souscription peuvent être obtenus aux guichets des banques sur toutes les places de banque en Suisse.

Banque de l'Etat de Fribourg

Union des Banques Cantionales Suisses

Cartel de Banques Suisses

Der Spezialist für die integrale Geldbehandlung  
Le premier spécialiste pour le traitement intégral des espèces



**Numeral S.A.**

1020 Renens-Lausanne Rue de Lausanne 60  
Telefon (021) 35 54 64, 5

Wegen Umatellung auf EDV, zirka Frühling 1975, günstig zu verkaufen ein sehr gut erhaltener

**elektronischer  
Fakturier-  
automat  
FRIDEN**

Modell 5015  
mit Streifenlocher  
Modell 2115/2  
(Generalrevision 1973,  
jährlicher Service)

W. Bernhard & Cie. AG  
Bern  
Tel. (031) 22 33 93  
(Hr. Ferrari)

### Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.– au compte de chèques postaux 30–520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Bern.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig  
Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

## Confédération Suisse

7%

# Emprunt fédéral 1975-83

## de fr. 250 000 000

Durée de l'emprunt: 8 ans Prix d'émission: 100 %

7 1/4 %

# Emprunt fédéral 1975-89

## de fr. 250 000 000

Durée de l'emprunt: 14 ans, remboursement anticipé possible après 12 ans Prix d'émission: 99 %

Délai de souscription: du 9 au 13 juin 1975, à midi

## PROSPECTUS

Faisant usage des pouvoirs qui lui ont été conférés par l'arrêté fédéral du 8 juin 1971 et par l'arrêté du Conseil fédéral du 8 janvier 1975, le Département fédéral des finances et des douanes émet les emprunts susmentionnés destinés à convertir ou à rembourser l'Emprunt fédéral 3% 1955-75, juin, de 400 000 000 de francs venant à échéance le 30 juin 1975 et à couvrir partiellement les besoins en capitaux de la Confédération et de ses entreprises.

Le Conseil fédéral se réserve la faculté d'augmenter ou de diminuer de 75 000 000 de francs le montant de chaque emprunt, le montant total restant fixé à 500 000 000 de francs.

L'émission des emprunts se fait sous la forme de titres et de créances inscrites. Si l'intéressé ne donne pas d'indications lors de la souscription, il reçoit des titres.

## MODALITÉ DES EMPRUNTS

Emprunts fédéraux 7% 1975-83 et 7 1/4% 1975-89

## A. Titres

Les obligations sont émises au porteur, en coupures de 1000, 5000 et 100 000 francs. Elles portent intérêts à 7% resp. 7 1/4% l'an à partir du 30 juin 1975 et sont munies de coupons annuels au 30 juin. Le premier coupon viendra à échéance le 30 juin 1976.

Le remboursement de l'emprunt 7% 1975-83 s'effectue au pair, sans dénonciation préalable, le 30 juin 1983.

Le remboursement de l'emprunt 7 1/4% 1975-89 s'effectue au pair, sans dénonciation préalable le 30 juin 1989. Toutefois, le Conseil fédéral se réserve le droit de rembourser l'emprunt au pair le 30 juin 1987 ou le 30 juin 1988, moyennant un préavis de trois mois.

Les coupons échus, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé, et les titres remboursables des deux emprunts sont payés sans frais aux guichets de la Banque Nationale Suisse et aux caisses des établissements membres du Cartel de Banques Suisses, de l'Union des Banques Cantoniales Suisses, de l'Union de Banques Régionales et Caisses d'Epargne Suisses ou du Groupement des banquiers privés de la Suisse alémanique.

Pendant toute la durée de l'emprunt, les obligations sont cotées aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Neuchâtel, Saint-Gall et Zurich.

Les publications relatives à ces emprunts sont faites valablement dans la Feuille fédérale et dans la Feuille officielle suisse du commerce.

## B. Créances inscrites

Les créances inscrites en vertu de la loi fédérale du 21 septembre 1939 sont des créances sur la Confédération. Les modalités d'émission concernant les obligations s'appliquent également aux créances inscrites, sous réserve des dispositions suivantes:

- Le montant d'une créance inscrite s'élève à 1000 francs ou à un multiple de ce chiffre.
- Le paiement des intérêts, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé, et le remboursement du capital s'effectuent sans frais.
- Les créances inscrites sont cessibles, elles ne pourront cependant pas être transformées en obligations.

Berne, le 6 juin 1975

Département fédéral des finances et des douanes  
G.-A. Chevallaz

## CONDITIONS D'EMISSION

Les groupes de banques soussignés ont pris ferme le montant de 500 000 000 de francs et ont déjà placé un montant de 36 500 000 de francs. Ils offrent le solde de 463 500 000 de francs en souscription publique du 9 au 13 juin 1975, à midi

aux conditions suivantes:

## A. Conversion

Les porteurs d'obligations et les titulaires de créances inscrites de l'emprunt fédéral 3% 1955-75, juin, ont le droit de demander la conversion de leurs titres ou de leurs créances inscrites en titres ou en créances inscrites des emprunts 7% 1975-83 et 7 1/4% 1975-89.

- Prix de conversion
 

Emprunt fédéral 7% 1975-83	100%
Emprunt fédéral 7 1/4% 1975-89	99%
- Les obligations à convertir de l'emprunt 3% 1955-75 devront être remises sans coupons à un domicile de conversion, accompagnées d'une demande de conversion.
- Soultés de conversion par 1000 francs de capital converti:
 

Emprunt 7% 1975-83	sans soulté
Emprunt 7 1/4% 1975-89	Fr. 10.— en faveur du souscripteur
- Pour devenir titulaire d'une créance inscrite, les porteurs de titres et les titulaires de créances inscrites remettront au domicile de conversion, avec leur demande de conversion, une demande d'inscription (Form. B) destinée à l'Administration du livre de la dette de la Confédération (Banque Nationale Suisse, 3003 Berne). Cette dernière confirmera aux nouveaux titulaires l'inscription de leur créance dans le livre de la dette.

## B. Souscription contre espèces

Les montants des emprunts fédéraux 7% et 7 1/4% non absorbés par les conversions sont offerts en même temps en souscription publique contre espèces aux conditions suivantes:

- Le prix de souscription
 

pour l'emprunt 7% 1975-83 est fixé à	100%
pour l'emprunt 7 1/4% 1975-89 est fixé à	99%
- La répartition se fera après la clôture de la souscription. Si les souscriptions contre espèces dépassent les montants disponibles, les banques sont autorisées à procéder à une attribution réduite.
- La libération des montants attribués devra s'effectuer du 30 juin au 11 juillet 1975 avec décompte d'intérêts à partir du 30 juin 1975.
- Les titres seront délivrés dès que possible. Il ne sera pas remis de bons de livraison aux souscripteurs.

L'enregistrement des créances inscrites sera confirmé aux souscripteurs par l'Administration du livre de la dette de la Confédération (Banque Nationale Suisse, 3003 Berne) après libération du montant attribué. Les souscripteurs sont tenus d'envoyer leur demande d'enregistrement par l'entremise de leur domicile de souscription.

Le 6 juin 1975

Banque Cantonale de Berne  
Union de Banques SuissesCartel de Banques Suisses  
Crédit Suisse  
Banque Leu SA  
Groupement des Banquiers privés  
genevoisSociété de Banque Suisse  
Banque Populaire Suisse

## Union des Banques Cantoniales Suisses

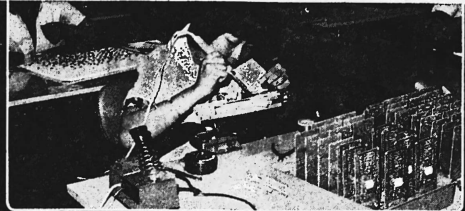
Banque Cantonale d'Argovie  
Banque Cantonale d'Appenzell Rh. E.  
Banque Cantonale d'Appenzell Rh. I.  
Banca dello Stato del Cantone Ticino  
Banque Cantonale de Bâle-Campagne  
Banque Cantonale de Bâle  
Banque de l'Etat de Fribourg  
Caisse d'Epargne de la République et  
Canton de GenèveCaisse Hypothécaire du Canton  
de Genève  
Banque Cantonale de Glaris  
Banque Cantonale des Grisons  
Banque Cantonale de Schwyz  
Banque Cantonale Lucernoise  
Banque Cantonale Neuchâteloise  
Banque Cantonale de Nidwald  
Banque Cantonale d'ObwaldBanque Cantonale de St-Gall  
Banque Cantonale de Schaffhouse  
Banque Cantonale de Soleure  
Banque Cantonale de Thurgovie  
Banque Cantonale d'Uri  
Banque Cantonale Vaudoise  
Banque Cantonale du Valais  
Banque Cantonale de Zurich  
Banque Cantonale ZougnoiseUnion de Banques Régionales et Caisses d'Epargne Suisses  
Groupement des banquiers privés de la Suisse alémanique

Les demandes de conversion et les souscriptions contre espèces sont reçues sans frais en Suisse aux guichets des établissements faisant partie des groupements susmentionnés, par tous les sièges, succursales et agences de la Banque Nationale Suisse, ainsi que par les autres établissements bancaires de Suisse.

Valeur N° 15396 emprunt fédéral 3% 1955-75, juin

Valeur N° 15447 emprunt fédéral 7% 1975-83

Valeur N° 15448 emprunt fédéral 7 1/4% 1975-89



A vendre  
**bâtiment industriel avec terrain**  
 à 10 km Lausanne-Sud, entrepôt 1200 m<sup>2</sup>.  
 Bâtiment administratif 600 m<sup>2</sup>, terrain environ 10 000 m<sup>2</sup>. Possibilité d'agrandissement, renseignements directs du propriétaire.  
 Ecrire sous chiffre M 70346 à Publicitas, 3001 Berne.

**Gefährden Ihre Produktionskosten die Wettbewerbsfähigkeit Ihres Unternehmens?**

**Wir helfen Ihnen bei der Lösung Ihres Problems.**

Tochterbetrieb eines bekannten Schweizer Unternehmens mit Sitz in Zürich offeriert Ihnen im Sektor Fabrikation und insbesondere Montage von feinmechanischen, elektrischen und elektronischen Baugruppen und Geräten:

- äusserst günstige Preise
- qualitativ einwandfreie Arbeit
- termingerechte Lieferung

Der Betrieb steht unter schweizerischer Leitung und besitzt moderne Arbeitsplätze in klimatisierten Räumen. Die Abwicklung der Geschäfte kann direkt oder über das Stammhaus in Zürich erfolgen.

Kontaktnahme erbeten an BOMMER AG, Langgrüttsstrasse 112, 8047 Zürich, Tel. 01-54 98 30 int. 20  
 MEDITEC Pte Ltd, 414 Indus Road, Singapore 3

**SINGAPORE** ←

Wegen Nichtgebrauch verkaufen wir

**1 Trockenfotokopierautomat 3M Modell 271 mit automat. Originalzuführer, Collator und Korpus**

Guter Zustand, sehr preisgünstig.

Interessenten melden sich bei  
 Telefon 041 / 22 29 87 (intern 21)

Günstig zu verkaufen:

**NCR 32 Buchungsautomat**

elektr. Kontoeinzug  
 elektr. Schreibmaschine  
 Gewartet durch NCR.

Fa. Häberling AG, Bremgartenstr. 20  
 8036 Zürich, Telefon 01 / 33 41 63  
 (ab 14-17 Uhr)

**Inserieren bringt Gewinn!**

**Arega**  
 reinigt alles fachgerecht und preislich vorteilhaft  
 Tel. 64 12 64

**Arega**  
 Unterhaltsreinigung im Abonnement  
 Büros  
 Warenhäuser  
 Geschäfte  
 Fabriken  
 Tel. 64 12 64

**Arega**  
 Fensterreinigung Fassaden, Störern, Baureinigung Umzugsreinigung Teppichschampoonierung  
 Tel. 64 12 64

**Arega**  
 Parkplätze Garage Hauswartdienst  
 Tel. 64 12 64

**Allgemeine Reinigungsgesellschaft Zürich**  
 Hotstrasse 608  
 8048 Zürich  
 Tel. 64 12 64

**Loterie romande**

**350. tranche**

**Liste de tirage du 7 juin 1975**

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminalisons ou numéros gagnants			
10 000	10.—	3	8		
1 400	20.—	17	78	100	113 289
		539	557	630	752 974
300	40.—	026	263	398	491 998
		0079	0791	2608	2944 3505
		4208	5277	5796	6339 8487
13	200.—	810618	818963	821946	822944 824623
		824626	825740	826243	834589 836091
		837988	838850	844076	
5	500.—	800063	809780	827252	844658 849615
3	1000.—	807964	816307	846414	
1	100 000.—	846583			
2	500.—	846582	846584		
97	10.—	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 8465 hormis le gros lot et les 2 lots de consolation de fr. 500.—			
11 821					

Saas-Fee VS, le 7 juin 1975

M<sup>e</sup> I. Mengis, notaire

L'émission de la 350<sup>e</sup> tranche comprend 50 000 billets numérotés de 800 000 à 849 999. Prix du billet fr. 10.— (le demi-billet fr. 5.—).

Valeur totale des lots fr. 250 070.—

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.— et au-dessous sont également payables.

- à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse, et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.— (les demi-billets plus de fr. 25.—) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 10 décembre 1975

Prochaines prescriptions:			Prochaines prescriptions:		
Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
339 A	7. 12. 74	10. 6. 75	345	22. 3. 75	25. 9. 75
340	28. 12. 74	1. 7. 75	346	5. 4. 75	8. 10. 75
341	18. 1. 75	21. 7. 75	347	19. 4. 75	22. 10. 75
342	1. 2. 75	4. 8. 75	348	3. 5. 75	6. 11. 75
343	15. 2. 75	18. 8. 75	349	24. 5. 75	27. 11. 75
344	1. 3. 75	4. 9. 75			

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung, einer Probenummer der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft».

Gummistempel  
 Numerateure  
 Stempelwaren  
**KAIER**  
 Strehlgasse 6, 8001 Zürich

**Sekretärinnen und ihre Chefs, die aus Budget-Gründen**

**die vielseitige Schreibmaschine**

**derzeit nicht bekommen, können sie jetzt mit etwas Glück gewinnen.**

Ja, Sie haben richtig gelesen: Hermes verlost 5 elektrische Schreibmaschinen Hermes 705! Denn wo Budgetabstriche gemacht werden müssen, sollen die Mitarbeiter dennoch das Arbeitsmittel bekommen, welches man in jeder Abteilung einsetzen kann. Die Hermes 705 ist so vielseitig, dass sie alles leistet, was mit zu spezialisierten Schreibmaschinen nur teilweise möglich ist. Hermes 705 leistet ganze Arbeit. Und das ist heute wichtiger denn je.



Ein Schweizer Produkt

SHA

**Ich will mit Hermes gewinnen.**

Ich nehme mit diesem Coupon auf jeden Fall an der Verlosung vom 5. August 1975 teil. Einsendeschluss: 31. Juli 1975.

Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt.

Unabhängig davon bitte ich Sie unverbindlich um folgendes:

- Senden Sie mir bitte weitere Unterlagen
- Ich möchte 7 Tage gratis ausprobieren, wo wir die Hermes 705 überall einsetzen können.
- Demonstrieren Sie mir die Vielseitigkeit der Hermes 705 persönlich, aber unverbindlich.

Name/Vorname \_\_\_\_\_  
 in Firma \_\_\_\_\_  
 Strasse \_\_\_\_\_ PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Einsenden an:

**HERMES AG**  
 Büromaschinen und Datentechnik  
 Räfelstrasse 20  
 8045 Zürich Postfach  
 Telefon 01/33 66 70

**Biel - Zentrale Lage**  
 Kleiner Dienstleistungsbetrieb sucht zwecks Kosteneinsparungen  
**Bürogemeinschaft**  
 mit gemeinsamem Sekretariat, mit Treuhandbüro oder Notariat.  
 Offerten unter Chiffre 80-4168 an Schweizer Annoncen AG, 2501 Biel.

**Inserate erschliessen den Markt**

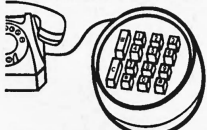
**Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik**

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.— auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

**TELEPRENT TELEFONIEREN**



**Telefonieren leicht gemacht**

SP-10 ist ein völlig neues, PTT-geprüftes Zusatzgerät zum Telefon. Ohne jegliche Umstellung an der Telefonanlage bietet SP-10 entscheidende Vorteile.

TELEPRENT Peter Gilsj  
 Postfach 4125 Riehen, Tel. 061 51 15 25

**COUPON**  
 Bitte senden Sie uns Ihre Dokumentationen  
 Name \_\_\_\_\_  
 Firma \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort \_\_\_\_\_



**Er ist der Anfang aller Dinge einer zeit- und kostensparenden Organisation im Büro und im Betrieb:**

**Kommt vor Computer und Schreibmaschine.**

**Er ist das handlichste und zuverlässigste und billigste Instrument zur Rationalisierung überall:**

**Bringt in Sekunden Klartext aufs Papier, macht keine Tippfehler, schafft Übersicht und Ordnung.**

**Er ist aus dem Alltag nicht mehr wegzudenken: Ein Qualitätsprodukt für jedermann und speziell gefertigt je nach Wunsch.**

**Der Gummistempel.**

Vom Spezialgeschäft.



Schweiz. Stempelfabrikanten-Verband  
Union suisse des fabricants de timbres  
Unione svizzera di fabbricanti di timbri

DBB